

NAGRADA KATARINA PATAČIĆ GORANU GATALICI

Za najbolju kajkavsku knjigu 2018. godine

*(Goran Gatalica: ODSEČENI OD SVETLA, Mala knjižnica Društva hrvatskih književnika, knj. 211, Zagreb, 2018.)*

Obrazloženje Stručnog povjerenstva:

Na 19. godišnji javni natječaj, koji zajednički raspisuju Varaždinsko književno društvo i Ogranak Matice hrvatske u Varaždinu, za dodjelu književne nagrade “Katarina Patačić” - u natječajnom je roku za najbolju knjigu na kajkavskom jeziku objavljenu tijekom 2018. godine organizatorima pristiglo od domaćih nakladnika ukupno 8 naslova. Kao što je već rečeno, između tih 8 novih naslova - i to redom kajkavskih pjesničkih zbirki - Stručno povjerenstvo je u najuži izbor izdvojilo tri zbirke pjesama, čiji su autori već afirmirani suvremeni kajkavski pjesnici Ivan Kutnjak, Goran Gatalica i Zdenka Čavić. U skladu s natječajnim propozicijama, Stručno povjerenstvo u sastavu: Ernest Fišer (predsjednik) te Ivanka Kunić i Ružica Marušić-Vasilić (članice), donijelo je jednoglasnu odluku - da se za najbolju kajkavsku knjigu tiskanu u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2018. godine proglasi pjesnička zbirka *Odsečeni od svetla* autora Gorana Gatalice iz Zagreba, objavljena u nakladi Društva hrvatskih književnika.

OBRAZLOŽENJE:

Suvremeni hrvatski pjesnik Goran Gatalica rođen je 2. rujna 1982. godine u Virovitici. U Daruvaru je završio osnovnu školu i gimnaziju, a na Prirodoslovno-matematičkom fakultetu u Zagrebu diplomirao je za magistra edukacije fizike 2009. i magistra kemije 2011. godine, nakon čega je upisao postdiplomski doktorski studij. Poput nekolicine drugih danas najznačajnijih naših kajkavskih pjesnika i Gatalica je svojevrsni bilingvist, jer s podjednakim uspjehom pjesme

piše na književnom novoštokavskom standardu, kao i na kajkavštini, iako mu kajkavski nije materinski nego naučeni jezik. O tome bjelodano svjedoče već i njegove prve dvije objavljene štokavske pjesničke zbirke - *Krucijalni test* (tiskana u nakladi Ogranka Matice hrvatske u Daruvaru, 2014.) i *Kozmolom* (u nakladi Biakova u Zagrebu, 2016.) .

Naime, obje su navedene Gataličine zbirke pjesama ovjenčane i vrijednim književnim nagradama. Tako je 2015. godine za knjigu *Krucijalni test* primio nagradu Dana hrvatske knjige - *Slavić*, kao za najbolji hrvatski pjesnički prvi-jenac tiskan u 2014. godini, a za knjigu pjesama *Kozmolom* primio je nagradu *Kvirin* 2017. godine (na tradicionalnim 21. Kvirinovim poetskim susretima u Sisku), ali iste godine još i pjesničku nagradu *Dragutin Tadijanović* iz istoimene Zaklade Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti. Stoga nije neobično što je i prva Gataličina kajkavska zbirka pjesama *Odsečeni od svetla*, ubrzo nakon tiskanja u rujnu 2018. godine (u biblioteci Mala knjižnica Društva hrvatskih književnika), privukla gotovo jednaku pozornost i relevantne književne kritike i širega kruga čitatelja.

Gataličina treća po redu, a prva u cijelosti kajkavska pjesnička zbirka *Odsečeni od svetla* sadrži pedesetak pjesama, podijeljenih u tri ciklusa, sa sljedećim naslovima: *Ares briše svet med zvezdami*, *Metafizika pravičnoga svetla* i *Preštimani dnevi jene samine*. Već se iz naslova tih ciklusa može razaznati da Goran Gatalica i u svojoj kajkavskoj pjesničkoj dionici zapravo nastavlja produbljivati omiljene duhovne i metafizičke motive i teme, tragajući za samim smislom čovjekova bivanja i opstojanja u gotovo nemjerljivim svemirskim dubinama i visinama, “dok vesmir zakapa bitje človeka med nesterplivim černim luknjami”.

Ugledni hrvatski književni kritičar, pjesnik i antologičar Zvonimir Mrkonjić, osvrćući se na Gataličinu prvu kajkavsku zbirku, ističe kako je autor upravo na ovom jezičnom mediju otkrio i jedan novi, samo njegov svijet, kojega bitno karakterizira “antitetičko preplitanje kozmosa i poetskoga stvaranja”. A u tom kozmosu “sve se zove i posebnim imenima: tako je svemir *vesmir*, zvijezde je *čeredo*, svemirska maglica *pirga*, jedva čujan je *čkomečočujan*, a besmrtnost je *besmerlina*”. Međutim, naglašava Mrkonjić, pri tome “Gatalica iz surovosti svemirskoga ambijenta zna izvući mozartovski, rokokooovski razigrane rasplesane slike: *Sedim na Meseću/ i gledim rashajcane lasi sonca./ Oblaki se rashajaju/ kak šnenokerli./ Astronauti bežiju/ na černu stranu Meseća* (stihovi iz pjesme *Gruntanje o Meseću*).

Gataličinu pak bogatu i osebujnu kajkavsku metaforiku posebice izdvaja književna kritičarka Biserka Goleš Glasnović: “Metafora zvijezde, kao poznati i gotovo prezreni poetski rekvizitarij u Gatalice je vrlo tečna poput zraka i vode.

To je pjesnikovo vjerovanje u Riječ, koja će mu otvoriti nove vidike za popevku... Jezik u kojemu je metafora moguća, čak poželjna. Jezik koji nas budi iz zaborava, koji u recikliranom papiru ne vidi da je postao od odbačenog papira već od rajskog stabla. Misli se poput zvijezda kreću pjesnikovim unutrašnjim kozmosom i otkrivaju se kao nove zvijezde u beskrajnom svemiru”.

Ovu kratku elaboraciju Gataličine kajkavske poezije i prepoznatljive autorske poetike mogli bismo i zaključiti pregnantnom kritičkom prosudbom akademika Zvonimira Mrkonjića: “U zbirci *Odsečeni od svetla* Goran Gatalica postigao je i u alternativnom idiomu upravo nadstvarnu dojmljivost, pa su njegove poruke ujedno prisne i kozmički univerzalne”. Uza sve nabrojene i nenabrojene jezično-stilske značajke i odlike Gataličinih pjesama sabranih u zbirci *Odsečeni od svetla*, i Stručno povjerenstvo je jednoglasno odlučilo da upravo navedena knjiga zaslužuje i uglednu književnu nagradu “Katarina Patačić” za 2018. godinu.

*U Varaždinu, 15. studenoga 2019.*

Za Stručno povjerenstvo:

*Ernest Fišer, predsjednik*

### **Goran Gatalica**

#### **Haba se tatekova črna zvezda**

Haba se tatekova črna zvezda.  
Roke su hrebaste od vuglena,  
Zemla trapljena diši po Mesecu.  
Miništranti držiju luknje na svetlosti.  
Zmutila se vura, to čрно lepo janje.  
Zmutila se senca v zaprtu misel.  
Rečima splečem čkominu  
z tatekovim zelenim kaputem.  
Zapelal sem oči vu album.  
Črna pleva posipavle brege,  
a kmica svetli med jadimi.  
Haba se tatekova črna zvezda.  
Černi vuglen vrači bitje,  
a Zemla se zapire v jade.

## Metuli, svetloba vlovlena rečima

*Paji Kanižaju*

Metuli letiju v noć...  
Vlovlena svetloba  
spi v rečima  
kak šega v pavučini.  
Juterna žeravka  
dogoreva v popevki  
kak mesec kaj se pela  
vuz Dravu,  
kak bitje znorelo  
od zvezdane senokoše.  
Metuli perhaju  
čez trde zvoke v kmicu  
mime tela i gospodara.  
Verzuš proziren od svetlobe  
siple na vuhe  
kak metuli letiju v noć,  
v kmicu prešvicanu  
od svetlobe.

## Romarska dika našem Jezušu

Romarske naše škornje rastackane  
kak vuzmene noći i križni poti;  
kalvarije naše preterplene  
kak gluha drotena sternišča  
po terima koracaju duše.  
Svečkice zasvečkale  
po taktu Božje ljubavi,  
v bolečivem draču i plaču,  
tam gde greh nema zide.  
Nucame crkvenu šekaštriju,  
plezame tam gde ni beznađa.  
Dika su nebeske bolte,  
dika su večera z Jezušom.  
On otpušča naše rane čuklave.  
Pehne nas z Duhom Svetim,  
gda nam fali zamaha,  
gda nas opernatele trgaju slabline.  
Nazveščenje deteta vrači divline,  
v bolečivem draču i plaču:  
romarska dika našem Jezušu!

## MOSLAVAČKI KAJKAVSKI GOVOR KAO LITERARNO ŠTIVO (*Božica Brkan: NEMOJ MI TO GOVORITI, Acumen, Zagreb, 2019*).

Božica Brkan je svojim moslavačkim kajkavskim (kekavskim) opusom pridonijela obnavljanju pokrajinske kulturne samobitnosti u tom dijelu Hrvatske. Uvijek treba isticati kako je ova marljiva književnica i novinarka uspjele jedan zamalo nestali lokalni idiom pretvoriti u književni standard. To je fenomen koji se rijetko susreće u područjima gdje su narječja zbog niza razloga nestala ili su pred nestajanjem. Njezina kajkavijana počinje 1990. godine sjajnom zbirkom stihova "Vetrenica ili obiteljska arheologija". U toj zbirci na čudesan način uspjele je kroz opise obiteljskih odnosa i obiteljskih individualnosti afirmirati materinski idiom, ali, što je mnogo bitnije, taj idiom pretvoriti u književni subjekt i pokazati kako se

na narječju mogu stvarati vrijedna književna djela. Podsjećam: bila je to 1990. godine, dakle, vrijeme početka hrvatske samostalnosti kada se odbacio dotadašnji jezični unitaristički koncept po kojem su narječja tretirana kao slijepi kolosijeci u jezičnoj struji, a njihovo rječničko blago kao arhaizmi. Nakon "Vetrenice" Božica Brkan prestaje s književnim radom na rodnom idiomu sve do 2012. godine kada objavljuje zbirku pjesama "Pevcov korak / Kajkavski osebušek za EU". Ta je zbirka skrenula pozornost književne javnosti poglavito one u kajkavskome arealu hrvatskoga etničkoga prostora, što potvrđuje i nagrada Katarina Patačić za najbolju knjigu objavljenu te godine na kajkavskom jeziku. Iste godine naša autorica objavljuje obi-